

LL:12494

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH752023
Certificate Number:

E.N.17

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
COASTAL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATE

εκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
Issued under the provisions of the Coastal and other Passenger Vessels Regulations 2012 P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel		Λιμάνι Μηολόγησης Port of Registry		Αριθμός Μηολογίου Official No.	Έτος Κατασκευής Year of Build	
TRUE DREAM		ΛΕΜΕΣΟΣ LIMASSOL		LL 12494	2008	
Υλικό Κατασκευής Construction Material	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage	Μήκος Length (m)	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW)	Ταχύτητα Speed (Kn)	Νέο / Υπάρχον New / Existing	Νυκτερινοί Πλόες Evening Cruises
ΠΛΑΣΤΙΚΟ/ GRP	----	9.67	328	30	NEO / NEW	ΝΑΙ/ YES
Επιτρεπόμενη περιοχή πλόων και διάρκεια πλόων Permitted area of operation and duration of trip ΑΚΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ALL COASTS CONTROLLED BY THE REPUBLIC OF CYPRUS				Συνήθης Ελλιμενισμός Routine Homeport ΜΑΡΙΝΑ ΑΓΙΑΣ ΝΑΠΑΣ AYIA NAPA MARINA		

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πιο πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey has verified that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and watertightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 7(επτά) επιβάτες με προϋποθέσεις που αναφέρονται στο πίσω μέρος του πιστοποιητικού. Μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός επιβαινόντων 8(οκτώ) άτομα, με ελάχιστο αριθμό πληρώματος ένα (1) άτομο.
The vessel was considered fit to carry no more than 7(seven) passengers subject to conditions stated overleaf. Maximum persons on board nine 8(thirteen) and minimum number of crew one (1) person.

Απαγορεύεται ο απόπλους με συνθήκες θαλάσσης άνω του ½ μέτρου ύψους κύματος και δύναμης ανέμου μεγαλύτερης των 4 μποφόρ ή μεγαλύτερης καθώς και η απομάκρυνση σε απόσταση μεγαλύτερη των 3 ναυτικών μιλίων από την ακτογραμμή ή 6 ναυτικών μιλίων από τόπο καταφυγής.

Departure with sea state greater than ½ meter of wave height and wind force more than 4 beaufort and the sailing at a distance greater than 3 nautical miles from the coastline or 6 nautical miles from a place of refuge is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 28Ιουλίου2024

This Certificate is valid until 28July2024

Εκδίδεται στη Λεμεσό στις 04Αυγούστου2023

Issued at LIMASSOL on 04August2023


CHRISTOS HADJICHRISTOU
MARINE SURVEYOR

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration

LL:12494

E.N.17

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH752023

Certificate Number:

Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού καταχωρούνται στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου στην ενότητα "Πληροφοριακό Υλικό / Έντυπα / Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά - Πιστοποιητικά Ασφάλειας 2023"

Note 1: It is noted that the particulars of the present certificate have registered on the web site of the Deputy Ministry of Shipping under section " Πληροφοριακό Υλικό / Έντυπα / Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά - Πιστοποιητικά Ασφάλειας 2023"

Σημείωση 2: Το σκάφος στο πωραίο μέρος δεν ικανοποιεί τον κανονισμό 25.1 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για το ελάχιστο ύψος (100 εκατοστόμετρα) του προστατευτικού κιγκλιδώματος. Η είσοδος στην περιοχή αυτή επιτρέπεται μόνο στο πλήρωμα και απαγορεύεται αυστηρώς στους επιβάτες (σχετική πινακίδα / κιγκλίδωμα έχουν τοποθετηθεί).

Note 2: The vessel in its forward part does not comply with paragraph 25.1 of P.I. 278/2012 on the minimum height (100 centimeters) of the safety rail. Entry to these areas is only allowed to the crew and is strictly forbidden to passengers (relative plate and railing fitting must be fitted).

Σημείωση 3: Το σκάφος στον νιπτήρα και νεροχύτη χρησιμοποιεί βιοδιασπώμενα απορρυπαντικά και του επιτρέπεται η αποχέτευση τους να απορρίπτεται απευθείας στην θάλασσα.

Εξαίρεση 1: 20230408034

Exemption

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (a) of the Regulation P.I. 278/2012, the vessel has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of Regulation P.I. 278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.

Εξαίρεση 2: 20230408035

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1(β) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί ισοδύναμη ρύθμιση από τις πρόνοιες της παραγράφου 25.1 των ΚΔΠ 278/2012 για εγκατάσταση προστατευτικού κιγκλίδωμα ελάχιστου ύψους 100 εκατοστόμετρων στα πλευρά του cock pit. Το σκάφος διαθέτει παραπέτο με πάχος και χιαστή σωλήνες στεγάστρου όπου στερεώνονται και τα κυκλικά σωσίβια.

According to paragraph 21.1(b) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an equivalent arrangement from the provisions of paragraph 25.1 of the Regulation P.I. 278/2012 for installing safety rail with minimum height of 100 cm on the sides of the cock pit. The boat has thick parapet where the pipes supporting the sun cover are supported and the lifebuoys are also supported on the pipes

Εξαίρεση 3: 20230408036

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1 (β) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί ισοδύναμη ρύθμιση από τις πρόνοιες της παραγράφου 26.3 του ΚΔΠ 278/2012 για εγκατάσταση στο χώρο μηχανών επιπλέον πυροσβεστικού υλικού τύπου Bonpet αντί μόνωσης A60.

According to paragraph 21.1(β) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 26.3 of Regulation P.I. 278/2012 for providing in the engine space additional fire extinguishing material type Bonpet capsules instead of A60 insulation at the sides of the engine space.

Εξαίρεση 4: 20230408037

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 21.1 (δ) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες της παραγράφου 24.3 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή στους κοινόχρηστους χώρους του σκάφους ύψος οροφής >2μ.

According to paragraph 21.1(δ) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 24.3 of Regulation P.I. 278/2012 for providing at the communal spaces of the boat ceiling height of > 2m.


CHRISTOS HADJICHRISTOU
MARINE SURVEYOR
Limassol 04/08/2023

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration